The Black Sun

Hidden deep within the Dreamlands on the Plateau of Leng, forgotten by man, its name only whispered by the dwellers in that terrible place, lies the Valley of the Black Sun. Embraced by jagged peaks of blackest stone and ice, and entered only by the most perilous of paths, the Valley is of another world and another time. A stark wilderness lies within, a swampland of brackish, black pools and stunted, blighted undergrowth, inhabited by twisted versions of life. And all of this grotesque scenery is bathed in the impossible light of the Black Sun, hanging malevolently over the landscape. Beholding the Black Sun is to look upon the Key and the Gate in his eternal prison at the convergence of all points in time and space. Here dwells Yog-Sothoth, trapped by the Elder Gods, suspended outside our reality but ever striving to leak into our world. Although the Outer God exists beyond the realms of space and time, aspects of its form still manage to manifest themselves—the Black Sun being one such countenance. A void-like star giving off a frigid, grey light that strips everything of contrast and depth, and much larger in the sky than our own sun, the Black Sun radiates a sense of malice and intelligence that most sane men find unbearable.

Le Soleil Noir

Cachée dans les profondeurs des Contrées du rêve, près du Plateau de Leng, oubliée des hommes, son nom n'étant plus que chuchoté par les habitants de ce terrible endroit, s'étend la Vallée du Soleil Noir. Étreinte par des pics édentés de glace et de pierre noire, son entrée ne consistant qu'en des chemins périlleux, la Vallée est la propriété d'un autre monde et d'un autre âge.

Une morne étendue sauvage s'y étend, un marécage de piscines noires et saumâtres à la végétation sordide, habitée par des versions perverties de la vie. Et l'ensemble de cette scène absurde se baigne dans l'impossible lumière du Soleil Noir, malveillant, suspendu au-dessus de ce paysage.

Contempler le Soleil Noir signifie regarder le Gardien de la Porte dans sa prison éternelle située à la convergence de tous les points du temps et de l'espace. Ici habite Yog-Sothoth, piégé par les Dieux Très Anciens, détenu en dehors de notre réalité mais aspirant toujours à fuir vers notre monde. Même si le Dieu Extérieur existe au-delà des sphères du temps et de l'espace, des aspects de sa forme parviennent toujours à se manifester – le Soleil Noir étant l'une de ses expressions. Ressemblant à une étoile vide d'où jaillit une lumière grise et glacée retirant toute forme de contraste et de profondeur, plus large que le soleil dans notre ciel, le Soleil Noir irradie des formes de malice et d'intelligence que la plupart des hommes sains trouvent insupportables.